



3 PANKOWNALE

*Crosscultural market
from, for, with
refugees & friends*

05.12.2015

2-6 pm

الموسيقى

الحرف اليدوية

التدبير المنزلي

الأعمال الفنية

أعمال التجارة

اعداد
المشروعات
الساخنة

الطهي

ручни рад

rukotvorina
zanat

هنري

culinary specialties

wood crafting

arts and crafts

tea specialties

stolarija

crafting

music

umetnost

art

regionalna hrana

posebni
ćajevi

Musik

Holzarbeit

Handarbeit

Kunsthandwerk

Teespezialitäten

Landesspezialitäten

Kunst

muzika

کارهای دستی
هنری

چای محلی

کاردستی

موزیک

کارهای چوبی

غذاهای سنتی



Pankownale 3*crosscultural market

from, for, with refugees, friends and organisation

05.12.2015 from 2.00 pm to 6.00 pm

an interexchange of opportunities and talents – with art works,
handicrafts, culinary specialities, performance work,
join-in activities and much more!

at KuBiZ (aula), Bernkasteler Str. 78, Berlin-Weissensee
(Tram M 12 & M 27, Bus 255 & 295)

entrance is free, donations are welcome, we look forward to seeing
you there!

Pankownale 3* transkulturneller Markt

von, für, mit Geflüchteten, Freund_innen und Initiativen

am 05.12.2015 von 14.00 bis 18.00 Uhr

ein Austausch der Möglichkeiten und Begabungen mit Kunstwerken,
Handarbeiten, kulinarischen Spezialitäten, Performance,

Mitmachaktionen, Musik und vielem mehr!

im KuBiZ (großer Saal), Bernkasteler Str. 78, Berlin-Weissensee
(Tram M 12 & M 27, Bus 255 & 295)

Eintritt frei, Spenden Willkommen, wir freuen uns auf Euch!

www.trixiewiz.de

präsentiert von:

trixiewiz e.V.



TrägerwerK e.V.



kommenbleiben.de

in Kooperation mit:

gefördert durch:



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**